

# VESTEL

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### VES1984 LCDTV

## Содержание

Аксессуары .....	2	Отображение информации телевизора .....	16
Характеристики .....	2	Функция отключения звука .....	17
Подготовка .....	3	Выбор режима изображения .....	17
Меры предосторожности .....	3	Стоп-кадр .....	17
Электропитание .....	3	Режимы масштабирования изображения .....	17
Сетевой шнур .....	3	Auto .....	17
Влажность и вода .....	3	16:9 .....	17
Чистка .....	3	4:3 .....	17
Тепло и огонь .....	3	Панорамное изображение .....	17
Молния .....	3	14:9 .....	17
Запасные части .....	3	Кино .....	17
Обслуживание .....	3	Субтитры .....	17
Утилизация отходов .....	4	Масштаб .....	18
Отключение устройства .....	4	Телетекст .....	18
Громкость наушников .....	4	Советы .....	19
Установка .....	4	Персистентность (инерционность)	
LCD-экран .....	4	изображения .....	19
Предупреждение .....	4	Нет питания .....	19
Подсоединение к Системе распространения		Плохое изображение .....	19
телевизионных программ (Кабельному		Отсутствует изображение .....	19
телевидению и т.д.) через Тюнер .....	4	Громкость .....	19
Общие сведения о пульте дистанционного		Пульт дистанционного управления .....	19
управления .....	5	Входные источники .....	19
LCD-телевизор и кнопки управления .....	6	Приложение А: Типичные режимы изображения	
Общая информация о разъемах – задняя		при подключении ПК .....	20
сторона .....	6	Приложение В: Совместимость сигналов AV и	
Общая информация о разъемах – боковые		HDMI (Типы входных сигналов) .....	21
стороны .....	7	Технические характеристики .....	22
Подключение электропитания .....	7		
Подключение антенны .....	7		
Подключение LCD-телевизора к PC .....	8		
Подключение к DVD-плееру .....	8		
Использование бокового подключения AV .....	9		
Подключение другого оборудования через Scart .....	9		
Вставка батарей в пульт дистанционного			
управления .....	9		
Включение/выключение телевизора .....	9		
Включение телевизора .....	9		
Выключение телевизора .....	9		
Первая установка .....	10		
Выбор входа .....	10		
Основные операции .....	10		
Работа с кнопками на телевизоре .....	10		
Система меню аналогового телевиденья .....	11		
Меню изображения .....	11		
Меню звука .....	12		
Меню функций .....	13		
Меню установки .....	14		
Меню источника .....	15		
Система меню в режиме ПК .....	16		
Меню положения изображения PC .....	16		

**Пожалуйста прочитайте соответствующие инструкции этого руководства до первого использования устройства, даже если вы знакомы с использованием электронных устройств. Обратите особое внимание на главу МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ. Сохраните руководство для использования в будущем. При продаже или дарении устройства прилагайте это руководство для использования.**

## Аксессуары



**Примечание:** Необходимо проверить принадлежности после покупки. Убедитесь в наличии каждого аксессуара.

## Характеристики

- Управление цветным LCD-телевизором при помощи пульта дистанционного управления.
- разъем HDMI для цифрового аудио и видео. Данный разъем также предназначен для приема сигнала высокой четкости.
- 200 программ VHF, UHF (аналоговое).
- Система меню OSD.
- Гнездо scart для внешних устройств (таких как видео, игровая видео приставка, аудиоконкомплект, и т.д.).

- Звуковая стереосистема.
- Телетекст, фасттекст, топ текст.
- Подключение наушников.
- Система автоматического программирования.
- Ручная настройка вперед или назад.
- Таймер спящего режима.
- Замок от детей.
- Автоматическое отключение звука при отсутствии сигнала.
- Перемотка назад NTSC.
- AVL (автоматическое ограничение громкости).
- При отсутствии сигнала через 5 минут телевизор автоматически переключается в режим ожидания.
- ФАПЧ (фазовая автоматическая подстройка частоты).
- PC-вход.
- Plug&Play для Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Игровой режим (опция)

## Введение

Благодарим за выбор этого продукта. Данная инструкция поможет правильно управлять работой телевизора. Перед началом использования телевизора внимательно прочтите инструкцию.

Сохраните эту инструкцию в надежном месте для использования в будущем.

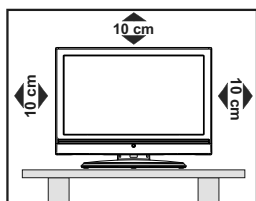
Это устройство предназначено для приема и отображения телевизионных программ. Различные варианты подключения позволяют использовать для приема и отображения всевозможные источники (приемник, DVD плеер, DVD рекордер, видеоманитонфон, PC и т.д.). Это устройство подлежит использованию только в сухих помещениях.

Этот прибор предназначен исключительно для частного домашнего использования и не может использоваться в промышленных и коммерческих целях. Мы не несем ответственности, если устройство не используется как предназначено, или для устройства были сделаны несанкционированные модификации. Использование LCD телевизора в экстремальных условиях может вызвать поломку устройства.

## Подготовка

Для целей вентиляции оставьте, минимум, 10 см свободного места вокруг телевизора. Для предотвращения сбоев и опасных ситуаций не ставьте ничего на телевизор.

Используйте данное устройство в умеренных климатических условиях.



## Меры предосторожности

Для обеспечения безопасности внимательно прочтите рекомендованные меры предосторожности.

### Электропитание

Телевизор необходимо подключать только к розетке электропитания с параметрами 220-240 В переменный ток, 50 Гц. Убедитесь, что параметры напряжения выбраны правильно.

### Сетевой шнур

Не ставьте устройство, а также мебель на сетевой шнур (силовой провод) и не пережимайте его. Вынимайте сетевой шнур из розетки за вилку. Не вынимайте вилку, потянув за шнур, и никогда не прикасайтесь к нему мокрыми руками, поскольку это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не допускайте наличия узлов на шнуре и его переплетения с другими шнурами. Кабели электропитания необходимо располагать таким образом, чтобы не наступать на них. Повреждение сетевого шнура может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Если кабель электропитания поврежден и нуждается в замене, то соответствующие операции должны выполняться квалифицированным персоналом.

### Влажность и вода

Не используйте данное устройство во влажном месте (в ванной, на кухне, а также вблизи стиральной машины). Не подвергайте данное устройство воздействию дождя или воды, поскольку это может быть опасно, и не помещайте на него предметы, содержащие жидкость, например, вазы



с водой. Не допускайте попадания на телевизор брызг или капель жидкости.

Если внутрь корпуса устройства попал посторонний предмет или жидкость, отключите телевизор от сети и прекратите эксплуатацию телевизора до прихода квалифицированного специалиста.

### Чистка

Перед началом чистки отключите телевизор от розетки. Не применяйте жидкие и аэрозольные чистящие средства. Используйте мягкую сухую ткань.



### Вентиляция

Прорези и отверстия на телевизоре предназначены для вентиляции и обеспечения его надежной работы. Для предотвращения перегрева никогда не блокируйте и не закрывайте эти отверстия.

### Тепло и огонь

Не устанавливайте устройство около источников открытого огня или источников высокой температуры, например, электрических обогревателей. Не ставьте на телевизор источники открытого огня, например, зажженные свечи. Батареи нельзя подвергать чрезмерному воздействию тепла, в частности, солнечного света, огня и пр.



### Молния

В случае грозы и молний или перед длительным отсутствием рекомендуется отключить сетевой шнур из электрической розетки.



### Запасные части

Если для ремонта устройства необходимы запасные части, убедитесь, что мастер использует детали, рекомендованные производителем, или технические характеристики деталей соответствуют оригинальным. Неразрешенные детали могут привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или другим травмам.

### Обслуживание

Любое техническое обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом. Не снимайте крышку телевизора самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током.



## Утилизация отходов

Инструкции по утилизации отходов:

- Упаковочные материалы можно перерабатывать повторно, следовательно, их необходимо утилизировать для повторной переработки. Упаковочные материалы, например пакеты, необходимо хранить вне досягаемости для детей.
- Батареи, в том числе батареи, не содержащие тяжелых металлов, нельзя утилизировать вместе с обычным бытовым мусором. При утилизации использованных батарей не забывайте о безопасности окружающей среды. Выясните, какие законодательные нормы действуют в Вашем регионе.
- Флюоресцентная лампа с холодным катодом в ж/к панели содежит небольшое количество ртути. При ее утилизации необходимо следовать местным правилам или существующим законодательным нормам. Не заряжайте батареи. Взрывоопасно. Заменяйте батареи только батареями того же или эквивалентного типа.

## Отключение устройства

Штепсельная вилка используется для отключения телевизора от электрической сети, поэтому она должна быть всегда исправной.

## Громкость наушников

Чрезмерное давление звукового излучения из наушников может вызвать потерю слуха.



## Установка

Для предотвращения травм данное устройство необходимо надежно прикрепить к стене в соответствии с инструкциями по настенному монтажу (если данная опция доступна).

## LCD-экран

Ж/к панель – это очень высокотехнологичный продукт, содержащий около миллиона пленочных транзисторов, создающих тонкие детали изображения. На экране может случайно появиться несколько неактивных пикселей в виде фиксированной синей, зеленой или красной точки. Это не оказывает влияния на работу устройства.

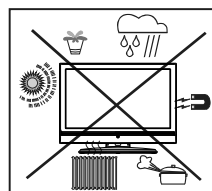
## Предупреждение

Не оставляйте телевизор в режиме ожидания или в рабочем режиме, когда уходите из дома.

## Подсоединение к Системе распространения телевизионных программ (Кабельному телевидению и т.д.) через Тюнер

Устройство, подсоединенное к защитному заземлению здания посредством соединения с сетью или через другое устройство с подсоединением к защитному заземлению-и к системе распространения телевизионных программ при использовании коаксиального кабеля, может при определенных условиях создать опасность возгорания.

Подсоединение к системе кабельного телевидения должно быть, таким образом, обеспечено при помощи устройства с электрической изоляцией ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, смотрите EN 60728-11).



Кнопка Standby / On (спящий режим / вкл.) не отключает полностью это устройство от электросети. Кроме того устройство потребляет некоторую мощность из электросети в спящем (standby) режиме. Для полного отключения устройства от электросети необходимо вынуть штепсель из электророзетки. Из-за этого должен быть обеспечен свободный доступ к розетке электросети, так, чтобы в случае крайней необходимости штепсель устройства можно было немедленно вынуть. Для избежания опасности возгорания электропровод устройства необходимо вынимать из электророзетки при длительном периоде не использования устройства, например, при отъезде в отпуск.

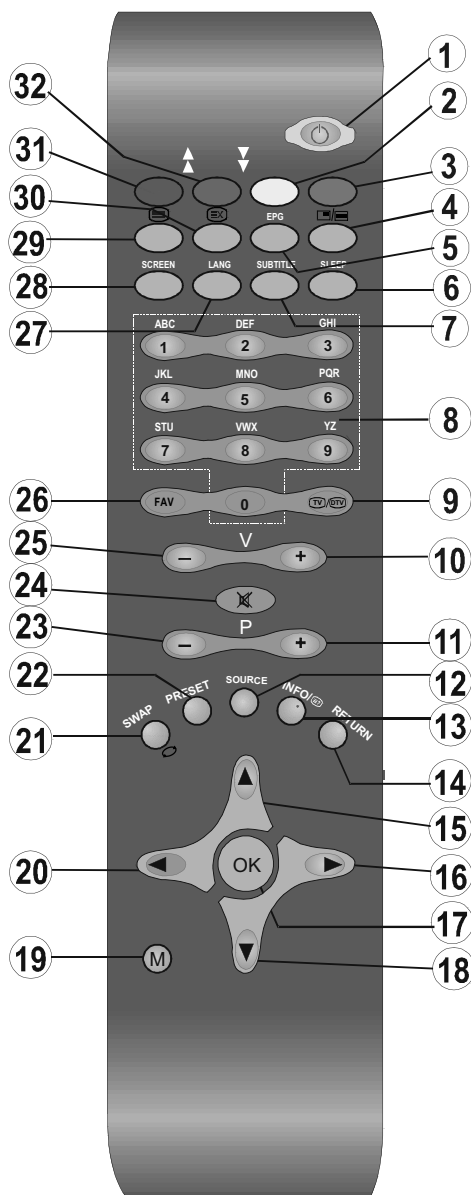
Электрическое устройство не предназначено для использования детьми. Никогда не позволяйте детям пользоваться устройством без присмотра взрослыми.

Дети не всегда могут сознавать должным образом возможную опасность.

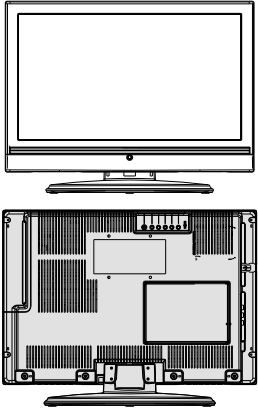
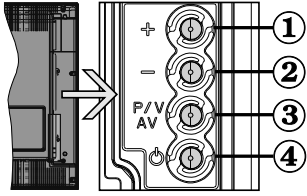
Батареи / аккумуляторы опасны для жизни при их проглатывании. Храните батареи вне доступа маленьких детей. В случае проглатывания батареи необходимо немедленно обратиться к врачу. Также упаковочную пленку необходимо хранить вдали от детей. Она может вызвать удушье ребенка.

## Общие сведения о пульте дистанционного управления

1. Режим ожидания
2. Желтый/ Меню функций
3. Синий /Меню настроек
4. Ошибка при исполнении функции
5. Ошибка при исполнении функции
6. Таймер спящего режима
7. Субтитры телетекста
8. Цифровые кнопки
9. Кнопка TV
10. Увеличить звук
11. Программа вверх
12. AV / Источник
13. Инфо / Раскрыть (в режиме телетекста)
14. Возврат / Указатель (в режиме телетекста)
15. Курсор вверх
16. Курсор вправо/ субстраница (в режиме телетекста)
17. ОК /Стоп-кадр/ Удерживать (в текстовом режиме)
18. Курсор вниз
19. Включение-выключение меню
20. Курсор влево
21. Предыдущая программа
22. выбор режима изображения
23. Программа вниз
24. Отключить звук
25. Уменьшить громкость
26. Ошибка при исполнении функции
27. Mono/стерео Dual I-II
28. Размер изображения / Расширение (в режиме телетекста TXT)
29. Телетекст / Mix / PAT
30. Обновить (в режиме TXT)
31. Красный/ Меню звука
32. Зеленый/ Меню изображения



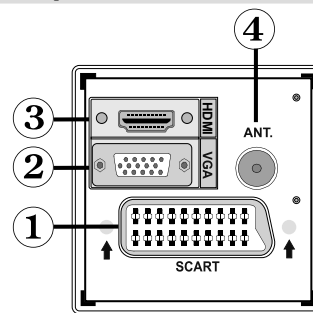
## LCD-телевизор и кнопки управления

Вид спереди и сзади	ВИД СБОКУ	Кнопки управления
		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кнопка вверх</li> <li>2. Кнопка вниз</li> <li>3. Программа/Громкость/AV кнопка</li> <li>4. Кнопка Standby/On (режим ожидания/вкл.)</li> </ol> <p><i>Примечание:</i> Вы можете использовать кнопки "+/-" для изменения громкости. Для переключения каналов нажмите один раз кнопку P/V/AV и затем пользуйтесь кнопкой "+/-". Если удерживать кнопку P/V/AV несколько секунд, то будет показан источник OSD. Главное меню OSD не может быть показано с помощью кнопок управления.</p>

## Общая информация о разъемах – задняя сторона

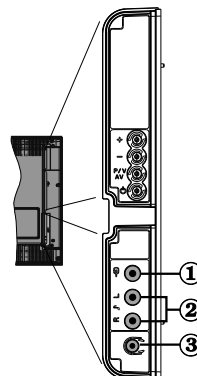
1. Входы или выходы SCART для внешних устройств. Соедините кабелем гнездо SCART на телевизоре и гнездо SCART внешнего устройства (например, декодера, видеоманитовфона или DVD-плеера).
 

*Примечание:* Если внешнее устройство подключено через гнездо SCART, телевизор автоматически переключится в режим AV.
2. Вход PC предназначен для подключения персонального компьютера к телевизору. Подключите кабель PC между входом PC INPUT на телевизоре и выходом PC на компьютере. Входы Hi-компонентного видео (YPbPr) используются для подключения Hi-компонентного видео. Вы можете использовать вход YPbPr персонального компьютера для соединения с устройством имеющим такое же YPbPr гнездо выхода. Соедините кабелем гнезда YPbPr, вход персонального компьютера с выходом Hi компонентного видео вашего устройства. (Кабель YPbPr не поставляется)
3. **HDMI** : HDMI вход  
HDMI вход служит для подключения к устройству имеющему гнездо HDMI. У телевизора имеется возможность показа изображения высокой четности с таких устройств, как спутниковый приемник высокой четности или DVD-плеер. Эти устройства должны быть подключены через гнезда HDMI или гнездо Hi-компонентного видео. Эти гнезда могут принимать сигналы 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p. Для подключения HDMI к HDMI подключение звука не требуется.
4. Вход RF подключается к антенне или к кабелю системы кабельного телевидения. Обратите внимание, что при использовании декодера или медиарекодера необходимо подключить соответствующий антенный кабель через устройство к телевизору, как показано на рисунке, приведенном на следующей странице.



## Общая информация о разъемах – боковые стороны

1. Видео вход используется для подключения внешних устройств. Соедините видеокабелем гнездо VIDEO IN телевизора и гнездо VIDEO OUT внешнего устройства.
2. Аудиовыходы используются для передачи аудиосигналов внешнего устройства. Подключите аудиокабель между АУДИОВЫХОДАМИ на телевизоре и разъемами АУДИОВЫХОДОВ на устройстве. Кроме того, в этом случае для передачи звука при PC/YPbPr соединении, используйте соответствующий кабель для соединения аудиовыходов внешних устройств и аудиовыходов телевизора. Если вы подключаете устройство к телевизору с помощью VIDEO или PC/YPbPr кабеля, вы должны также соединить свое устройство с помощью аудиокабеля к АУДИОВЫХОДАМ телевизора для подключения звука.
3. Разъемы наушников используются для подключения внешних наушников к системе. Для использования наушников подключите их к разъему HEADPHONE (НАУШНИКИ).



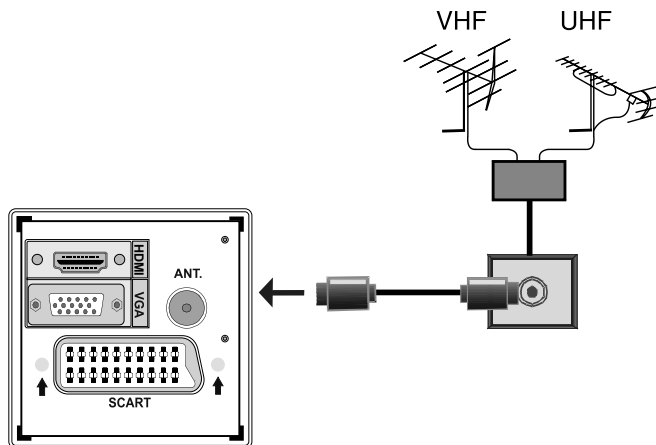
## Подключение электропитания.

**ВАЖНО:** Телевизор предназначен для работы при напряжении 220-240 В переменного тока с частотой 50 Гц.

- После распаковки необходимо дать телевизору нагреться до комнатной температуры до того как он будет подключен к источнику тока.
- Вставьте сетевой шнур в розетку питания.

## Подключение антенны

- Подключите антенный или кабельный штепсель телевизора в гнездо АНТЕННОГО ВХОДА (AERIAL INPUT), находящееся с задней стороны телевизора.

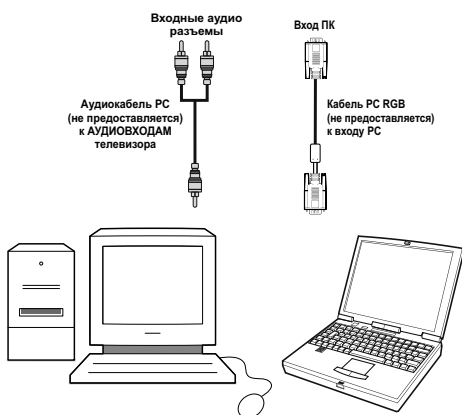
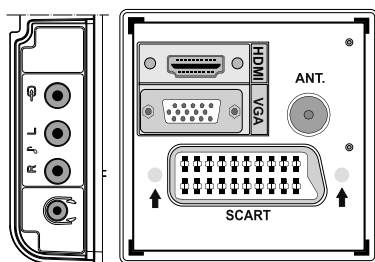




## Подключение LCD-телевизора к PC

Для отображения изображения с экрана компьютера на телевизор подключите компьютер к телевизору.

- Отключите питание компьютера и экрана перед началом подключения.
- Используйте 15-ти пиновый (15-ти штырьковый) дисплейный кабель для подключения персонального компьютера к LCD телевизору. Для воспроизведения звука используйте аудио кабель, соединив аудиовыход компьютера с аудиовходом телевизора.
- После выполнения подключения переключитесь на источник PC. См. раздел "Выбор входа".
- Выберите разрешения, соответствующие вашим требованиям к просмотру. Информация по разрешению представлена в приложениях.

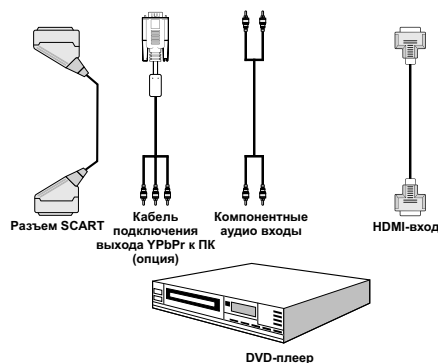


## Подключение к DVD-плееру

При необходимости подключения DVD-плеера к телевизору используйте разъемы на телевизоре. DVD-плееры могут иметь различные разъемы. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к DVD-плееру. Перед выполнением подключений необходимо отключить компьютер и устройство от сети.

**Примечание:** Кабели, показанные на рисунке, не поставляются.

- Если у плеера имеется гнездо HDMI, то возможно подключение через HDMI. При подключении к DVD-плееру в соответствии с рисунком, приведенным ниже, переключитесь на источник HDMI. См. раздел "Выбор входа".
- Большинство DVD-плееров подключаются через гнезда Hi-компонентного видео. YPbPr может быть использовано только в случае, когда вы соединяете устройство, у которого есть YPbPr выход, к входу компьютера через кабель YPbPr - PC. Для подключения звука используйте гнездо AUDIO IN расположенное на боковой панели телевизора.
- После выполнения подключения переключитесь на источник YPbPr. См. раздел "Выбор входа".
- Также подключение можно выполнить через гнездо SCART. Подключите кабель SCART как показано ниже.

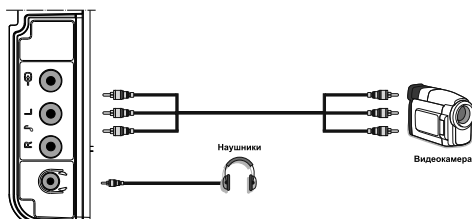


**Примечание:** Эти способы подключения выполняют одну и ту же функцию, но с различным уровнем качества. Отсутствует необходимость в подключении всеми тремя методами.

## Использование бокового подключения AV

К LCD-телевизору можно подключить различное дополнительное оборудование. Возможные подключения показаны ниже. Обратите внимание на то, что кабели, показанные на рисунке, не поставляются.

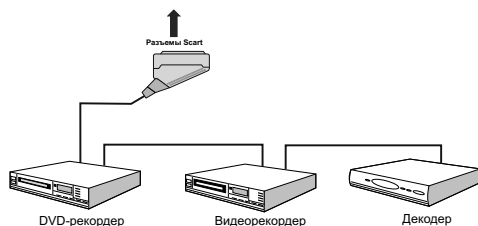
- Для подключения видеокамеры соедините гнездо VIDEO IN с гнездами AUDIO. Для выбора соответствующего источника см. раздел "Выбор входа".
- Для прослушивания звукового сопровождения телевизора через наушники выполните подключение к разъему HEADPHONE (НАУШНИКИ) телевизора.



## Подключение другого оборудования через Scart

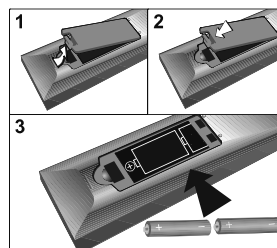
Большинство устройств поддерживают подключение SCART. Имеется возможность подключения к телевизору DVD рекордера или декодера через гнездо SCART. Обратите внимание на то, что кабели, показанные на рисунке, не поставляются. Отключите питание телевизора и устройств перед началом выполнения любых подключений.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации устройства.



## Вставка батарей в пульт дистанционного управления

- Снимите крышку отсека для батарей, расположенную на тыльной стороне пульта, осторожно потянув ее назад за указанную часть.
- Вставьте две батареи **AAA/R3** или батареи эквивалентного типа. Соблюдайте правильную полярность (+/-) при вставке батарей и установите на место крышку отсека для батарей.



*Примечание:* Выньте батареи из пульта дистанционного управления, если он не используется в течение длительного периода времени. В противном случае он может быть поврежден в результате протечки батарей.

## Включение/выключение телевизора

### Включение телевизора.

- Подключите сетевой шнур к сети электропитания с параметрами 220-240 В переменного тока, частота 50/60 Гц. Должен загореться индикатор режима ожидания.
- Выведите телевизор из режима ожидания любым из способов:
- Нажмите кнопку "⏻", **P+** / **P-** или цифровую кнопку на ПДУ.
- Нажмите кнопку **-P/CH** или **P/CH+** на телевизоре. Телевизор включится.

*Примечание:* при включении телевизора с помощью кнопки "Standby" (режим ожидания) на пульте дистанционного управления будет повторно выбрана та программа/источник, которую вы смотрели последней.

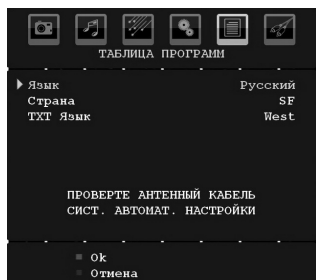
Телевизор можно включать любым способом.

### Выключение телевизора.

- Нажмите кнопку "⏻" на пульте дистанционного управления или нажмите кнопку "⏻" на телевизоре, чтобы переключить телевизор в режим ожидания.
- **Чтобы полностью отключить питание телевизора, отключите сетевой шнур из розетки.**

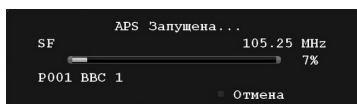
## Первая установка

При первом включении телевизора на экране появится следующее меню:



Выберите ваш язык, страну и язык телетекста нажатием кнопок «◀» или «▶» и «▼» или «▲». Нажмите ОК или КРАСНУЮ кнопку для продолжения. Для отмены нажмите СИНЮЮ кнопку.

В течение автоматической настройки будет отображаться следующее меню:



После завершения работы функции А.С.Н. (автоматическая система настройки), на экране будет отображаться таблица программ. В таблице программ вы увидите их номера и названия, назначенные программам.

Если вас не устраивает место или название программ, их можно изменить в таблице.

Не выключайте телевизор при инициализации первой установки

## Выбор входа

После подключения внешних систем к телевизору можно переключаться на различные источники входа.

- Нажмите кнопку **“SOURCE”** на пульте дистанционного управления для непосредственного изменения источника.

или

- Выберите в главном меню опцию **“источник”** с помощью кнопки **“◀”** или **“▶”**. С помощью кнопок **“▼”** или **“▲”** установите подсветку входа и нажмите кнопку **“▶”** для выбора.

**Примечание:** Можно отметить желаемый вариант источника, нажав кнопку **ОК**. Таким образом, если нажата кнопка **“SOURCE”**, будут доступны только отмеченные источники (исключая TV).



**Примечание :** YPbPr режим может быть использован только при подключении устройства, у которого есть YPbPr выход к входу компьютера через кабель YPbPr - PC.

## Основные операции

Управлять работой телевизора можно как с помощью пульта ДУ, так и кнопками на корпусе телевизора.

### Работа с кнопками на телевизоре

Главное меню OSD не может быть отображено с помощью кнопок управления. Кнопки **“+/-”** будут функционировать по умолчанию как громкость выше/ниже. Даже если Вы установите другие функции для этих кнопок, **“+/-”** кнопки восстановят функции по умолчанию через короткий промежуток времени.

### Регулировка громкости

- Нажмите кнопку **“+/-”** для увеличения или уменьшения громкости – на экране появится шкала (ползунок) регулировки громкости

### Выбор программы

- Нажать один раз кнопку **P/V/AV** и пользуясь кнопкой **“+/-”** выбрать следующую или предыдущую программу.

### Режим AV

- Удерживайте кнопку **“P/V/AV”** для отображения меню OSD.
- Пользуйтесь кнопками **“+/-”** для выбора желаемого источника.

### Работа с пультом дистанционного управления

- При помощи пульта ДУ можно управлять всеми функциями телевизора. Функции описаны согласно системе меню телевизора.
- Функции меню рассматриваются в следующих разделах.



### Регулировка громкости

- Нажмите кнопку “V +” для увеличения громкости. Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку “V -”. На экране появится шкала громкости (ползунок).

### Выбор программы (предыдущая или следующая программа)

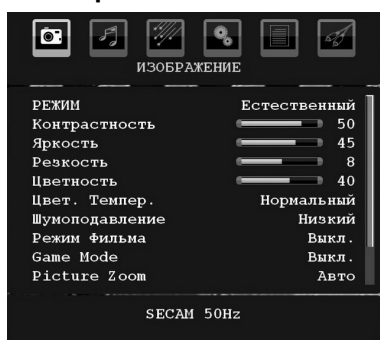
- Нажмите кнопку “P -” для выбора предыдущей программы.
- Нажмите кнопку “P +” для выбора следующей программы.

### Выбор программы (прямой доступ)

- Для выбора программ с номером от 0 до 9 нажимайте соответствующую цифровую на пульте ДУ. Включится выбранная программа. Для выбора программ в диапазоне 10-199 для аналогового телевидения, нажимайте последовательно цифровые кнопки.
- Чтобы вновь выбрать программу, номер которой состоит из одной цифры, просто нажмите соответствующую цифровую кнопку.

## Система меню аналогового телевидения

### Меню изображения



### Режим

В соответствии с вашими требованиями к просмотру можно установить опцию соответствующего режима.

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **Режима**. Нажмите кнопку “◀” или “▶” для выбора одной из следующих опций: **Cinema**, **Dynamic** и **Natural**.

### Контрастность / яркость / цветность / резкость / цветовой тон

Нажмите кнопку “▼” или “▲”, чтобы выделить желаемую опцию. Нажмите кнопку “◀” или “▶”, чтобы установить уровень.

**Примечание:** Опция (тон цвета) видна только при получении телевизором сигнала NTSC.

### Температура цвета

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **Температура цвета**. Нажмите “◀” или “▶” для выбора одной из следующих опций: **Normal** (нормальный), **Cool** (холодный), и **Warm** (теплый).

#### Примечание:

- Для получения **нормальных** цветов выберите опцию *Normal*.
- Настройка опции **Warm** (теплый) придает белому цвету красноватый оттенок.
- Настройка опции **Cool** (холодный) придает белому цвету голубоватый оттенок.

### Шумопонижение

При слабости передаваемого сигнала и сопровождении изображения шумом используйте настройку **шумопонижение** для снижения уровня шума.

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **шумопонижение**. Нажмите “◀” или “▶” для выбора одной из следующих опций: **низкий**, **средний**, **высокий** или **выкл.**

### Режим просмотра фильмов

В обычных телевизионных программах фильмы записываются с различным количеством кадров в секунду.

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **режим фильма**.

Нажмите кнопку “◀” или “▶”, чтобы установить эту функцию в состояние **вкл.** или **выкл.**

Включайте эту функцию при просмотре кинофильмов,

чтобы четко видеть сцены даже с самой быстрой сменой кадров.

### Режим игры (опция)

Выберите режим **Режим игры** нажатием кнопки “▼” или “▲”. С помощью кнопки “◀” или “▶” установите состояние режима Game Mode как **вкл.** или **выкл.** При включении режима Game Mode загрузятся настройки конкретного режима игры, оптимизированного с целью улучшения качества изображения.

Настройки Picture Mode, Contrast, Brightness, Sharpness, Colour и Colour Temp станут невидимы и отключатся при включении режима Game Mode.

#### Примечание:

Кнопка выбора режима изображения на пульте дистанционного управления не будет функционировать, если выбран режим Game Mode.

### Масштабирование изображения

Выберите **Масштабирование изображения** нажатием кнопки “▼” или “▲”.



С помощью кнопки “◀” или “▶” измените масштабирование изображения на **Auto, 16:9, 4:3, Panoramic, 14:9, Cinema, Subtitle** или **Zoom**.

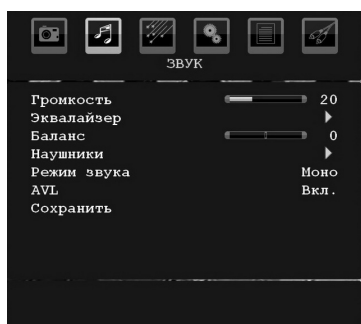
### Сохранение

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора сохранить. Нажмите кнопку “▶” или **OK** для сохранения настроек. Надпись “сохранено...” будет отображена на экране.

### Сброс

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора сброс. Нажмите кнопку “◀” или “▶”, или **OK**, чтобы сбросить режимы изображения с установкой заводских настроек.

### Меню звука

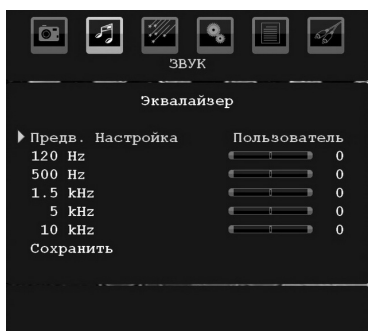


### Громкость

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора громкость. Нажмите кнопку “◀” или “▶”, чтобы изменить уровень громкости.

### Эквалайзер

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора эквалайзера. Нажмите кнопку “▶”, чтобы просмотреть меню эквалайзера.



Нажмите кнопку “◀” или “▶”, чтобы изменить настройки. Настройки меню эквалайзера можно изменить на **Music, Movie, Speech, Flat, Classic** и **User**.

Нажатию кнопки “▼” или “▲” выберите желаемую частоту, понижайте или увеличивайте частоту нажатию кнопки “◀” или “▶”.

Нажмите кнопку “M” для возврата в предыдущее меню.

*Примечание: Настройки меню эквалайзера можно изменить, только если режим эквалайзера установлен в состояние User.*

### Баланс

Данная настройка используется для изменения баланса в сторону усиления левого или правого динамика.

Нажмите кнопку “▼” или “▲”, чтобы выбрать **Баланс**. Нажмите кнопку “◀” или “▶” чтобы изменить уровень баланса. Настройка баланса возможна в пределах от **-32** до **+32**.

### Наушники

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора наушники. Нажмите кнопку “▶”, чтобы просмотреть меню наушников.

Подменю опций наушников описано ниже:

### Громкость

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора громкость. Нажмите кнопку “▶” чтобы увеличить уровень громкости в наушниках. Нажмите кнопку “◀”, чтобы уменьшить уровень громкости в наушниках. Настройка уровня громкости в наушниках возможна в пределах от 0 до 63.

### Режим Звука

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **Режима Звука**. С помощью кнопки “◀” или “▶” можно выбрать режим Mono, Stereo, Dual I или Dual II, если выбранный канал поддерживает данный режим.

### AVL

Функция автоматического ограничения звука (AVL) настраивает звук для достижения оптимального уровня выхода между программами (например, уровень громкости рекламных заставок обычно бывает выше, чем у программ).

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **AVL** (автоматического ограничения звука). Нажмите кнопку “◀” или “▶”, чтобы установить AVL в состояние **вкл.** или **выкл.**

### Сохранение

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора сохранить. Нажмите кнопку “▶” или **OK** для сохранения настроек. Надпись “сохранено...” будет отображена на экране.

## Меню функций



### Таймер спящего режима

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **таймер спящего режима**. Используйте кнопку “◀” или “▶” для настройки **Таймер спящего режима**.

Таймер может быть запрограммирован с шагом 10 минут между значениями Off (выкл.) и 2 часа (120 минут).

Если **Таймер спящего режима** был активирован, телевизор автоматически переходит в спящий режим при достижении установленного времени.

### Замок от детей

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **замок от детей**.

Для **включения** или **выключения** функции замка от детей нажмите кнопку “◀” или “▶”.

Если выбрано значение On (Вкл.), то управлять телевизором можно только при помощи пульта дистанционного управления. В этом случае кнопки панели управления, за исключением кнопки Standby/On (спящий режим/вкл.), работать не будут. Когда включена блокировка от детей (Child Lock) телевизор можно переключить в спящий режим с помощью кнопки Standby/On. Чтобы снова включить телевизор потребуется пульт дистанционного управления.

Таким образом, если одна из этих кнопок нажата, надпись Child Lock On будет показана на экране при отсутствии меню на экране.

### Язык

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора . Нажмите кнопку “◀” или “▶” для выбора **язык**.

### Масштабирование по умолчанию

При установке режима Zoom в значение AUTO телевизор будет переходить в режим Zoom в соответствии с сигналами телепередатчи. При отсутствии WSS или пропорционального сжатия вида информации телевизор будет использовать

эту настройку для приема. Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **Default Zoom** (масштабирование по умолчанию). Можно установить **Default Zoom** (масштабирование по умолчанию) как **Panoramic, 16:9, 4:3** или **14:9** нажатием кнопки “◀” или “▶”.

### Синий фон

В случае слабого сигнала или его отсутствия телевизор автоматически переходит в режим синего экрана. Для включения этого режима установите опцию **синий фон** в **вкл.**

Нажатием кнопки “▼” или “▲” выберите опцию **синий фон**. Нажмите кнопку “◀” или “▶” для установки режима **синий фон** в состояние **вкл.** или **выкл.**

### Меню Фона

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **меню фона**. Для установки уровня фона используйте кнопку “◀” или “▶”.

### Максимальное время отображения меню

Для установки времени отображения меню установите значение для этого параметра.

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **установки времени отображения меню**. Используя кнопку “◀” или “▶” установите время отображения меню **15 сек., 30 сек.** или **60 сек.**

### Язык телетекста

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора **языка телетекста**. Используя кнопку “◀” или “▶” измените **язык телетекста** на **West** (западный), **East** (восточный), **Turk/Gre** (турецкий/греч), **Cyrillic** (кириллица), **Arabic** (арабский) or **Persian** (персидский).

### Полный режим HDMI PC (опция)

Для просмотра экрана PC (персонального компьютера) в режиме HDMI с использованием внешнего подключения опция HDMI PC FULL MODE должна быть включена для корректного отображения пропорций изображения. Этот элемент меню может быть не доступен для некоторых разрешений.

*Примечание: Если вы подключили HDMI устройство и переключили телевизор в режим HDMI, эта функция будет доступна (за исключением разрешения 1080i/1080P).*

### Полный режим (опция)

При подключении устройства через HDMI или YPbPr разъем и установке разрешения 1080i/1080P элемент меню полный режим будет доступен. Можно установить Full Mode как 1:1 или Normal, используя “◀” или “▶”. Если вы выбрано 1:1, пропорции экрана будут настроены корректно. Если вы установили Normal, пропорции изображения могут быть искажены.

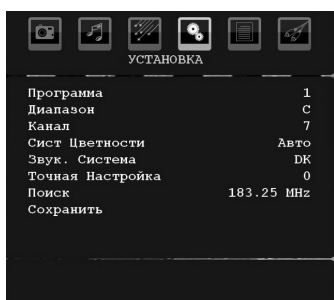
## Внешний Выход

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора (внешний выход). С помощью кнопки “◀” или “▶” установите Ext Out как вкл или выкл.

### Примечание:

Для копирования с DVD или VCR устройства следует выбрать нужный источник из меню источников и установить “On” в элементе меню для Ext Out.

## Меню установки



### Программа

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора программа. Нажмите кнопку “◀” или “▶” для выбора номера программы. Для ввода номера можно использовать цифровые кнопки пульта дистанционного управления. Доступно для выбора 200 программ с номерами от 0 до 199.

### Диапазон частот

Диапазон можно установить на C или S. Нажмите “◀” или “▶”, чтобы задать диапазон.

### Канал

Канал можно изменять с помощью кнопки “◀” или “▶”, либо цифровыми кнопками.

### Система цветопередачи

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора . Пользуйтесь кнопкой “◀” или “▶” для установки системы цвета **PAL**, **PAL 60**, **SECAM** или **AUTO**.

### Система звука

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора Sound System. Нажимайте кнопку “◀” или “▶” для выбора системы звука **BG**, **DK**, **I**, **L** или **L'**.

### Точная настройка приема программ.

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора точная настройка программ. Нажимайте кнопку “◀” или “▶” для точной настройки приема.

### Поиск

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора поиск. Используя кнопку “◀” или “▶” запустите поиск программы. Выделив элемент меню Search,

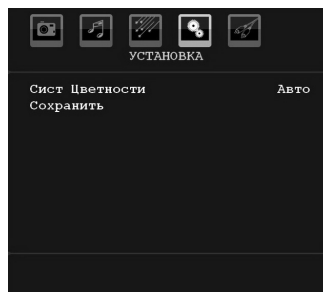
можно ввести желаемую частоту, используя цифровые кнопки.

## Сохранение

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора сохранить. Нажмите кнопку “▶” или **OK** для сохранения настроек. Надпись “сохранено...” будет отображена на экране.

## Настройка меню в режиме AV

Следующий экран появляется в установочном меню, когда телевизор находится в режиме AV. Отметьте, что будет доступно ограниченное число опций. Переключитесь в режим TV (режим телевидения), чтобы увидеть меню **настройки** полностью.



## Система цветопередачи

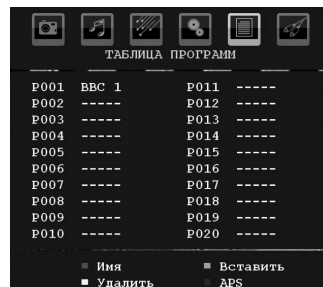
Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора Система цветопередачи . Используйте кнопку “◀” или “▶” для изменения системы цвета на **PAL**, **SECAM**, **PAL 60**, **AUTO**, **NTSC 4,43** или **NTSC 3,58**.

## Сохранение

Нажмите кнопку “▼” или “▲” для выбора Store. Нажмите кнопку “▶” или **OK** для сохранения настроек. Надпись “сохранено...” будет отображена на экране.

## Таблица программ

Выберите **Program Table** нажатием кнопки “▼” или “▲”. Нажмите “▶” для отображения таблицы программ:



В четырех разделах на одной странице доступно 20 программ. Прокручивая страницы вверх или вниз, нажимая навигационные кнопки, можно увидеть все программы в режиме TV (за исключением AV режима). При перемещении курсора выбор программы происходит автоматически.

### Имя

Чтобы изменить название программы, выберите программу и нажмите **КРАСНУЮ** кнопку.

Первая буква выбранного имени будет выделена. Нажмите кнопку "▼" или "▲" для изменения этой буквы и кнопку "◀" или "▶" для выбора других букв. Нажав **КРАСНУЮ** кнопку можно сохранить название.

### Переместить

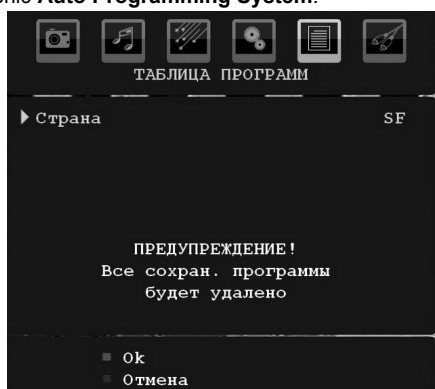
При помощи навигационных кнопок выберите программу, которую необходимо переместить. Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Переместите навигационными клавишами выбранную программу в ее новое место и снова нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

### Удаление

Для удаления программы нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Снова нажав **ЖЕЛТУЮ** кнопку, можно стереть выбранную программу из списка и переместить выбор следующей программы на одну строку выше.

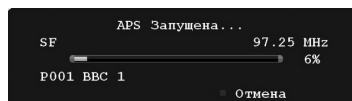
### Система автоматического программирования APS

При нажатии **СИНЕЙ** кнопки для начала автоматической настройки на экране появится меню **Auto Programming System**:



Нажмите кнопку "▼" или "▲" для выбора вашей страны. Если вы хотите выйти из функции A.P.S., нажмите **СИНЮЮ** кнопку.

При нажатии кнопки **ОК** или **КРАСНОЙ** кнопки для начала автоматической настройки все сохраненные программы будут стерты, а телевизор будет искать доступные каналы. Во время поиска следующее меню будет показано на экране:



Каждый раз при нажатии **СИНЕЙ** кнопки выполнение функции APS останавливается, а Таблица программ появляется на экране.

После завершения работы APS на экране появляется Таблица программ, в которой программы расположены в определенном порядке.

### Меню источника

Выберите шестой значок, нажав кнопку "◀" или "▶". На экране появится меню источников:



В меню источников источник можно выбрать нажатием кнопки "▼" или "▲", а переключение в этот режим – нажатием кнопки "▶". Опции источников; **TV**, **EXT-1**, **FAV**, **HDMI**, **YPbPr** и **PC-VGA**.

С помощью кнопки **ОК** можно установить или удалить отметку. Если отметка удалена, данный источник не появится в экранном меню когда вы нажимаете кнопку "**SOURCE**" на пульте дистанционного управления.

**Примечание:** При подключении к телевизору дополнительного оборудования необходимо выбрать соответствующий вход для просмотра изображения от этого источника.

**Примечание:** YPbPr режим может быть использован только при подключении устройства, у которого есть YPbPr выход, к входу компьютера через кабель YPbPr - PC.



## Система меню в режиме ПК

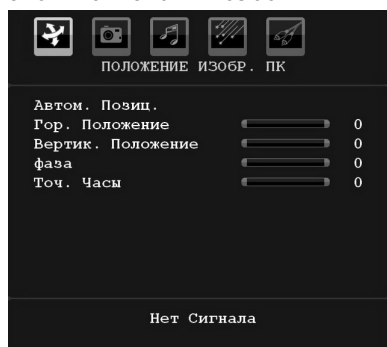
Для получения информации о подключении PC к телевизору см. раздел «Подключение LCD TV к ПК».

Для подключения к PC в качестве источника нажмите кнопку «SOURCE» на пульте дистанционного управления и выберите PC input. Можно также использовать меню «Source» для переключения в режим PC.

Обратите внимание, что настройки меню режима PC mode доступны, только когда телевизор находится в режиме ПК-источника.

### Меню положения изображения PC

Выберите иконку один, нажав кнопку «◀» или «▶». На экране появится меню PC Position:



#### Автоположение

Если вы сместили изображение горизонтально или вертикально в нежелательное положение, используйте этот пункт меню для автоматического помещения изображения в нужное место. Таким образом, эта настройка автоматически оптимизирует изображение.

Выберите опцию Autoposition при помощи кнопки «▼» или «▲». Нажмите кнопку «OK» или «◀», «▶».

**Предупреждение:** Для обеспечения наилучших результатов убедитесь, что автонастройка работает в режиме полного экрана.

#### H (Горизонтальное) положение

Этот пункт меню смещает изображение горизонтально к правому или левому краю экрана.

Выберите опцию H Position при помощи кнопки «▼» или «▲». Нажмите кнопку «◀» или «▶» для выбора значения.

#### V (Вертикальное) положение

Этот пункт меню смещает изображение вертикально к верхнему или нижнему краю экрана.

Выберите опцию V Position при помощи кнопки «▼» или «▲». Нажмите кнопку «◀» или «▶» для выбора значения.

#### Фаза

В зависимости от разрешения и частоты развертки, которая введена в телевизор, изображение на экране может быть нечетким или иметь помехи. В этом случае вы можете использовать этот пункт меню для получения чистого изображения методом последовательного приближения.

Выберите опцию Фаза при помощи кнопки «▼» или «▲». Нажмите кнопку «◀» или «▶» для выбора значения.

#### Синхросигнал

Настройка синхросигналов корректирует интерференцию, которая проявляется как вертикальные полосы с элементами отображения, похожими на таблицы или абзацы, или текст с мелким шрифтом.

Выберите опцию Синхросигнал при помощи кнопки «▼» или «▲». Нажмите кнопку «◀» или «▶» для выбора значения.

#### Меню изображения в режиме PC

Чтобы воспользоваться меню настройки изображения PC, выполните следующее:

Нажмите кнопку «◀» или «▶» и выберите вторую иконку. Меню изображения ПК появится на экране.

Настройки контрастности **Contrast**, яркости **Brightness**, цвета **Colour** и температуры цвета **Colour Temperature** в этом меню идентичны настройкам, описанным в разделе «Система меню аналогового телевидения».

**Примечание:** При выборе пользовательской настройки (User) цветовой температуры Colour Temp можно настроить цвета R, G, B вручную.

Установки звука, функции и источника идентичны установкам описанным в системе мени аналогового телевидения.

## Отображение информации телевизора

Информация о номере программы, названии программы, индикаторе звука и режиме отображается на экране при выборе новой программы или при нажатии кнопки «INFO».

Для отображения информации о предыдущей или следующей программе в режиме цифрового телевидения DTV нажмите кнопку «▼» или «▲». Для переключения на показанную программу нажмите просто кнопку OK.

## Функция отключения звука

Нажмите кнопку "Mute" для отключения звука. Индикатор Mute появится в верхней части экрана.

Для включения звука имеется два способа: первый – нажать кнопку "Mute" и второй – нажать одну из кнопок регулировки громкости.

## Выбор режима изображения

Нажатием кнопки **PRESET** можно изменить **настройки режима** изображения в соответствии с вашими требованиями. Доступные опции: динамичное, нейтральное и кино.

*Примечание: Данная функция не может быть установлена в режиме PC.*

## Стоп-кадр

Можно остановить изображение на экране, нажав кнопку "OK" на пульте дистанционного управления в режиме TV (телевизор). Нажмите кнопку "OK" для остановки изображения. Для выхода из режима "Стоп-кадр" нажмите кнопку повторно.

*Примечание: Эта функция не доступна в режиме персонального компьютера или в режиме просмотра видео с DVI источника.*

## Режимы масштабирования изображения

Можно изменять пропорции (размер) изображения телевизора для просмотра изображения в различных режимах увеличения.

Нажмите кнопку "**SCREEN**", чтобы изменить размер изображения.

Доступные zoom режимы показаны ниже.

*Примечание:*

*В YPbPr и HDMI режимах с разрешением 720p-1080i, доступен только режим 16:9.*

*Режим масштабирования нельзя изменить пока телевизор работает в режиме PC.*

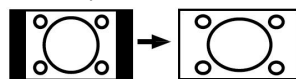
### Auto

Когда **WSS** сигнал который показывает формат изображения, включен в телепередачу или в сигнал от внешнего устройства, телевизор автоматически изменяет режим **ZOOM** (режим увеличения масштаба изображения) согласно сигналу **WSS**.

- Когда автоматический режим **AUTO** функционирует неправильно из-за плохого качества сигнала **WSS** или при желании скорректировать режим **ZOOM**, сделайте это вручную.

## 16:9

Этот режим позволяет равномерно растянуть левые и правые стороны нормального (в пропорции 4:3) изображения, чтобы заполнить ширину телевизионного экрана.



- Для 16:9 форматов изображения, которые были сжаты в нормальный размер (отношение 4:3), используйте формат **16:9**, чтобы вернуть изображение к его исходному виду.

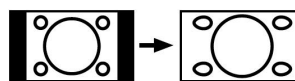
## 4:3

Используется для просмотра изображений нормального вида (отношение 4:3), который является их исходным размером.



## Панорамное изображение

Этот режим позволяет растянуть левые и правые стороны нормального (в пропорции 4:3) изображения, на всю ширину телевизионного экрана. Верх и низ изображения слегка отрезаны.



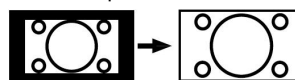
## 14:9

Изменяет масштаб широкого изображения (14:9 формат) до верхних и нижних границ экрана.



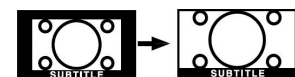
## Кино

Этот режим расширяет размеры изображения (16:9) до полного экрана.



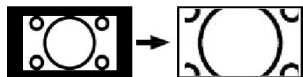
## Субтитры

Этот режим увеличения (16:9) расширяет размеры изображения вместе с субтитрами до полного экрана.



## Масштаб

Эта опция увеличивает размер изображения. Примечание: Можно увеличить или уменьшить размер изображения нажатием кнопки “▼” / “▲” в режимах Panoramic, 14:9, Cinema или Subtitle.



## Телетекст

Система телетекста передает на телевизор такую информацию, как новости, спорт и погода. Следует отметить, что если сигнал является недостаточно сильным, например, при плохой погоде, то в тексте могут быть ошибки, либо может произойти выход из режима телетекста.

**Кнопки функций телетекста** перечислены ниже:

### “” Tetertext / Mix / PAT Mode

Режим приема Телетекста активируется один раз.

Нажмите повторно, чтобы поместить экран телетекста поверх программы (микс). Повторное нажатие этой кнопки разобьет экран на два окна, одно – для телетекста и другое – для показа текущего канала. Следующее нажатие прекратит работу в режиме телетекста.

### “RETURN” Индекс

Выбор указанной страницы телетекста.

### “▶” Подстраницы

Выбор подстраниц (при наличии таковых) при активированном телетексте.

### “INFO” Отображение скрытой информации

Отображение скрытой информации (например, решения для игр).

### “SCREEN” Расширение


Нажмите кнопку один раз для увеличения верхней половины страницы. Для увеличения нижней половины текста нажмите данную кнопку повторно. Последующее нажатие данной кнопки возвратит размер к нормальному.


### P+ / P- и цифры (0-9)

Для выбора страницы нажмите данную кнопку.

*Примечание: Большинство телевизионных станций используют код 100 для страниц указателей.*

## Обновление

Если выбранная страница телетекста не отображается в течении короткого времени, нажмите кнопку “”. Телевизионная программа будет отображена на экране.

Номер страницы телетекста отображен в верхнем левом углу экрана когда выбранная страница найдена. Нажмите кнопку “” для отображения выбранной страницы телетекста.

## Цветные кнопки

Вы можете использовать цветные кнопки в соответствии с отображаемыми функциями. Когда система **TOP text** доступна, разделы в телетексте будут окрашены соответствующими цветами, и их можно выбирать нажатием цветных кнопок. Нажмите цветную кнопку, которая соответствует вашему выбору. Появятся цветные надписи, показывающие вам какие цветные кнопки нужно использовать, когда присутствует передача **FASTEXT**.

## Субтитры телетекста (только в режиме аналогового телевидения)

При нажатии кнопки “**SUBTITLE**” информация субтитров телетекста появится в нижней правой части экрана (при ее доступности). Выберите желаемую опцию, выделив ее с помощью кнопки “▼” или “▲”, а затем нажмите кнопку OK.

## Советы

### Персистентность (инерционность) изображения

Обратите внимание, что могут появляться «тени» при отображении персистентного изображения. У LCD-телевизора персистентное изображение может вскоре исчезнуть. Выключите телевизор на некоторое время. Чтобы избежать подобных проблем, не оставляйте на экране одно и то же изображение в течение длительного времени.

### Нет питания

Если ваша телевизионная система не получает электрическое питание, проверьте главный электрический провод и его подключение к розетке.

### Плохое изображение

Правильно ли выбрана телевизионная система? Не расположен ли телевизор или домовая антенна слишком близко от незаземленного звукового оборудования, от источников неоновой подсветки, и т.п.?


Горы или высокие здания могут вызывать двойные изображения или тени. Можно попробовать добиться качественного изображения изменив направление антенны. Изображение телетекста невозможно прочесть? Проверьте, правильно ли вы настроили частоту. Попробуйте снова настроить каналы. Изображение может ухудшиться, если два внешних устройства подключены к телевизору одновременно. В этом случае отключите одно из устройств.

### Отсутствует изображение

Подключена ли антенна надлежащим образом? Надежно ли вставлен антенный провод в гнездо антенны? Не поврежден ли антенный провод? Подходят ли используемые штепсели для соединения с антенной? Если у вас есть сомнения, обратитесь к вашей обслуживающей организации.

Отсутствие изображения означает, что телевизор не принимает телевизионный сигнал. Правильно ли выбрана кнопка на пульте удаленного управления? Попробуйте еще раз. Проверьте правильность выбора источника входа.

### Громкость

Нет звука. Не отключили ли вы звук, нажав на «» кнопку?

Звук слышится только из одного динамика. Не установлен ли баланс звука в одно из крайних положений? См. меню звука.

## Пульт дистанционного управления

Телевизор не сразу реагирует на нажатие кнопок пульта дистанционного управления. Возможно, сели батарейки. Если это так, вы можете пользоваться кнопками телевизора, расположенными в его верхней/нижней/левой (опция) части.

### Входные источники

Если вы не можете выбрать входной источник, возможно, что никакое устройство не подключено.

Проверьте AV кабель и его подключение.

## Приложение А: Типичные режимы изображения при подключении ПК

Дисплей имеет максимальное разрешение 1600 X 1200. В следующей таблице приводятся некоторые типичные режимы видеодисплея.

Ваш телевизор может не поддерживать некоторые значения разрешения экрана. Поддерживаемые значения для разрешения экрана приведены ниже.

Если вы включите на вашем ПК неподдерживаемый режим, на экране появится предупреждающее сообщение.

Указатель	Разрешение		Частота		Стандарт
	Гор.	Вер.	Верт. (Гц)	Гор. (кГц)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Разрешение выше 60 Гц не может быть отображено.

## Приложение В: Совместимость сигналов AV и HDMI (Типы входных сигналов)

Источник	Поддерживаемые сигналы		Доступно
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		○
	NTSC 60		○
	RGB 50		○
	RGB 60		○
FAV	PAL 50/60		○
	NTSC 60		○
YPbPr	480I	60Hz	○
	480P	60Hz	○
	576I	50Hz	○
	576P	50Hz	○
	720P	50Hz	○
	720P	60Hz	○
	1080I	50Hz	○
	1080I	60Hz	○
	1080P	50Hz	○
	1080P	60Hz	○
HDMI	480I	60Hz	○
	480P	60Hz	○
	576I	50Hz	○
	576P	50Hz	○
	720P	50Hz	○
	720P	60Hz	○
	1080I	50Hz	○
	1080I	60Hz	○
	1080P	24Hz	○
	1080P	25Hz	○
	1080P	30HZ	○
	1080P	50HZ	○
	1080P	60HZ	○

(X: Не доступно, O: Доступно)

**Примечание:** В некоторых случаях сигнал в LCD-телевизоре может не отображаться надлежащим образом. Эта проблема может быть вызвана несовместимостью стандартов оборудования источников (DVD, телевизионных приставок и т.п.) Если вы действительно столкнулись с такой проблемой, обратитесь к дилерам и производителям вашего оборудования.



## Технические характеристики

<b>ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ СИГНАЛ</b>	PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
<b>ПРИНИМАЕМЫЕ КАНАЛЫ</b>	СВЧ (ДИАПАЗОН I/III) UHF (ДИАПАЗОН U) ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН
<b>КОЛИЧЕСТВО ЗАРАНЕЕ УСТАНОВЛИВАЕМЫХ КАНАЛОВ</b>	200
<b>ИНДИКАТОР КАНАЛА</b>	Сообщение на экране
<b>РАДИОЧАСТОТНЫЙ АНТЕННЫЙ ВХОД</b>	75 Ом (несбалансированный)
<b>РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ</b>	220-240 В переменного тока, 50 Гц.
<b>АУДИО</b>	German+Nicam Stereo
<b>ВЫХОДНАЯ АУДИО МОЩНОСТЬ (<math>W_{RMS}</math>) (10% THD)</b>	2 x 2,5
<b>ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт)</b>	45 Вт (макс) < 1 Вт (Спящий режим)
<b>ПАНЕЛЬ</b>	Ширина дисплея 19" дюймов
<b>ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ (мм)</b>	
Глубина x Длина x Высота (с основанием):	155 x 460 x 354
Вес (кг):	4,15
Глубина x Длина x Высота (с подставкой):	70 x 460 x 315
Вес (кг):	4,00



**Продукты**



**Батарея**

### Информация пользователя по утилизации старого оборудования и батарей

[Только для Европейского Союза]

Данные символы указывают на то, что оборудование с данными символами нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Для утилизации продукта или батареи воспользуйтесь соответствующими системами сбора или средствами соответствующей вторичной переработки отходов.

*Примечание:* Значок Pb под символом у батарей означает, что данная батарея содержит свинец.

РУССКИЙ - 22 -

# VESTEL

Офис продаж:  
109518 г. Москва, 1-ый Грайвороновский пр.,  
д. 20, стр.16  
Тел.: (495) 9568230  
Факс: (495) 9568233



ME 68

[www.vestel.ru](http://www.vestel.ru)

